

# SuperDual T

## CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data



### CARATTERISTICHE GENERALI General features

#### DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase .....	mm	1510
LUNGHEZZA TOTALE / Overall length .....	mm	2240
LARGHEZZA MAX. / Overall width .....	mm	905
ALTEZZA MAX. / Overall height .....	mm	1385
ALTEZZA SELLA / Saddle height .....	mm	860
ALTEZZA MIN.DA TERRA / Min. ground clearance .....	mm	180
AVANCORSA / Trail .....	mm	120

PESOA VUOTO / Dry weight .....	kg	169
-----------------------------------	----	-----

CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE / Fuel tank capacity .....	l	18
---	---	----

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO Engine oil .....	l	1.8
--	---	-----

OMOLOGAZIONE / Homologation .....EURO 4

### MOTORE / Engine

#### CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke		
ALESAGGIO / Bore .....	mm	100
CORSA / Stroke .....	mm	76,4
CILINDRATA / Displacement .....	cm <sup>3</sup>	600
RAPPORTO DI COMPRESIONE / Compression ratio .....		12,4:1

AVVIAMENTO / Starting..... ELETTRICO / Electric

RAFFREDDAMENTO / Cooling .....	A LIQUIDO / By liquid	
RADIATORI ACQUA / Water radiator .....	N°/No	2
(CON ELETTROVENTOLA / With electric fan)		

#### DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type  
DOPPIO ALBERO A CAMME IN TESTA, 4 VALVOLE  
"DOHC", 4 valve

#### LUBRIFICAZIONE / Lubrication

TIPO / Type  
A CARTER UMIDO CON POMPA A LOBI E FILTRO A CARTUCCIA / Wet  
sump with lobe oil pump and cartridge filter

#### ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type  
ELETTRONICA A SCARICA INDUTTIVA CON ANTICIPO VARIABILE A  
CONTROLLO DIGITALE / Electronic, inductive discharge, with  
adjustable advance (digital control)  
TIPO CANDELA / Spark plug type ..... "NGK" CR8EB  
Distanza elettrodi / Spark plug gap ..... mm 0,7-0,8

#### ALIMENTAZIONE / Fuel system

TIPO / Type ..... ad iniezione elettronica /  
electronic injection feed  
CORPO FARFALLATO / Throttle body ..... D46

#### FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type  
MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO IDRAULICO / Wet,  
multiplate type; hydraulic control  
N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no ..... 8  
N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no ..... 7

#### TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

PIGNONE MOTORE / Engine sprocket .....	Z/Teeth	32
CORONA FRIZIONE / Clutch gear .....	Z/Teeth	75
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		2.343

#### CAMBIO VELOCITÀ / Transmission

TIPO / Type  
CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type  
N° MARCE / Speed gears no ..... 6

#### RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

.....	1 <sup>a</sup> /1st	2,615 (34/13)
.....	2 <sup>a</sup> /2nd	1,812 (29/16)
.....	3 <sup>a</sup> /3rd	1,350 (27/20)
.....	4 <sup>a</sup> /4th	1,091 (24/22)
.....	5 <sup>a</sup> /5th	0,957 (22/23)
.....	6 <sup>a</sup> /6th	0,880 (22/25)

#### TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO / Transmission sprocket .....	Z/Teeth	15
CORONA POSTERIORE / Rear wheel sprocket .....	Z/Teeth	38
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio .....		2,533

#### CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

MARCA E TIPO / Manufacturer and type .... "REGINA" (5/8"x1/4")

# SuperDual T

## CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data



### MOTOTELAIO / Chassis

#### TELAIO / Frame

TIPO / Type

MONOTRAVE DOPPIA CULLA IN ACCIAIO ALTORESISTENZIALE IN TUBI A SEZIONE CIRCOLARE; TELAIETTO POSTERIORE IN LEGA LEGGERA / High strength steel round pipes, single beam double cradle main frame; rear frame in light alloy

#### SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO / Type

FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIIATI E PERNO AVANZATO; REGOLAZIONE FRENO IDRAULICO IN ESTENSIONE / "Upside- Down" telescopic hydraulic fork with advanced axle; rebound damping adjustment

ØSTELI / Fork legs dia. .... mm 45

CORSA SULL'ASSE GAMBE /

Travel on legs axis ..... mm 210

#### SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO / Type

PROGRESSIVA "SOFT DAMP" CON MONOAMMORTIZZATORE IDRAULICO; REGOLAZIONE DEL PRECARICO DELLA MOLLA E DEL FRENO IDRAULICO IN ESTENSIONE / Progressive "Soft Damp" type with single hydraulic shock absorber; spring preload adjustment, rebound damping adjustment

CORSA RUOTA / Wheel travel ..... mm 220

MARCA AMMORTIZZATORE /

Shock absorber manufacturer ..... SACHS

#### SISTEMA FRENANTE CON "ABS" FRONTE RETRO DISATTIVABILE

SOLO POSTERIORE / Brake system with "ABS" front and rear

deactivated only rear

#### FRENO ANTERIORE / Front brake

TIPO / Type

A DISCO FISSO CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Floating disc with hydraulic control and floating caliper

MARCA FRENO ANTERIORE/

Front brake manufacturer ..... Brembo

Ø DISCO / Disc dia. .... mm 300

#### FRENO POSTERIORE / Rear brake

TIPO / Type

A DISCO FISSO CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Fixed disc type with hydraulic control and floating caliper

ØDISCO / Disc dia. .... mm 220

MARCA FRENO POSTERIORE/

Rear brake manufacturer ..... Brembo

#### CERCHIO ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / Material..... LEGA LEGGERA / Light alloy

DIMENSIONI / Size ..... 2,50"x19"

#### CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / Material..... LEGA LEGGERA / Light alloy

DIMENSIONI / Size ..... 3,5"x17"

#### PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

TIPO / Type ..... METZELER Tourance

DIMENSIONI / Size ..... 110/80 - 19"

#### PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

TIPO / Type ..... METZELER Tourance

DIMENSIONI / Size ..... 140/80 - 17"

### IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage ..... 12 V

POTENZA LAMPADE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light ..... 60 / 55 W

LUCE DI POSIZIONE / Pilot light ..... 5 W

FANALE POSTERIORE / Tail ligh..... A "LED"/ "LED" type

LUCE STOP / Stop light ..... 21 W

INDICATORI DIREZIONE / Turn signals ..... 10 W

BATTERIA / Battery ..... 12V-12Ah